

ФОРМИРОВАНИЕ ГОТОВНОСТИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ К ОБУЧЕНИЮ В ВУЗЕ СРЕДСТВАМИ СОВРЕМЕННЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Егорова А.Ю.¹

¹*ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет», Краснодар, e-mail: alle-egorova@yandex.ru*

Российские вузы в настоящее время заинтересованы в привлечении иностранных студентов для обучения. Привлекательность наших вузов напрямую зависит от внедрения в учебный процесс инновационных технологий. Во время обучения иностранных граждан на подготовительном факультете должна быть сформирована готовность к учебной деятельности, под которой понимается многокомпонентное качество личности студента-иностранца. В исследовании рассматривается вопрос формирования и диагностики готовности студентов-иностранцев к учебной деятельности. Одним из направлений совершенствования учебного процесса на подготовительном факультете для иностранных граждан является применение информационных технологий. В статье приводится опыт создания виртуальной обучающей среды для иностранных граждан. Проведен эксперимент по обучению иностранных абитуриентов с использованием возможностей созданной среды, который подтвердил **эффективность применения информационных технологий для обучения иностранных абитуриентов.**

Ключевые слова: иностранные абитуриенты, иностранные студенты, информационные технологии, виртуальная обучающая среда (Moodle), эффективность технологии, инновационные технологии в образовании, готовность к обучению.

THE FORMATION OF READINESS IN FOREIGN STUDENTS FOR UNIVERSITY STUDIES BY MEANS OF MODERN INFORMATION TECHNOLOGY

Egorova A.Y.¹

¹*KubSTU «Kuban State Technological University», Krasnodar, e-mail: alle-egorova@yandex.ru*

Nowadays Russian universities are interested in attracting foreign students to study. The attractiveness of our universities directly depends on the implementation of innovative technologies in the learning process. During the training of foreign citizens at the preparatory department, their readiness for educational activity must be formed, which is understood as the multi-component quality of the personality of a foreign student. In the research the question of formation and diagnostics of the foreign students' readiness for educational activity is considered. One of the ways to improve the educational process at the preparative faculty for foreign citizens is to use the information technology. The article shows the experience of creating a virtual learning environment for foreign citizens. We performed an experiment of teaching foreign students using the possibilities of virtual learning environment which confirmed the effectiveness of using the information technology for the education of **foreign students.**

Keywords: foreign applicants, foreign students, information technology, virtual learning environment (Moodle), technology efficiency, innovative technologies in education, readiness to learn.

Одним из необходимых условий для успешного существования и развития вуза в настоящее время является активная международная деятельность, а существенный аспект международной деятельности вуза – это обмен студентами и подготовка специалистов для других стран. Давние традиции вузов России в обучении зарубежных специалистов находят сегодня свое развитие через внедрение информационных технологий в учебный процесс. В связи с тем что перед иностранным студентом стоит языковой барьер, первый этап в обучении иностранцев начинается на подготовительном факультете. Зачастую слушатели, учащиеся на подготовительных отделениях для иностранных граждан, имеют достаточно плохие базовые знания по предметам для успешной учебы в высшем учебном заведении.

Возникают проблемы достаточно плохой языковой адаптации, неудовлетворительной академической успеваемости отдельных студентов, а также расхождения в учебных программах средней школы нашей страны с зарубежными стандартами довузовского образования. Главная функция подготовительного факультета для иностранных граждан - языковая, социальная, академическая адаптация, все это необходимо для успешного обучения в российском вузе. В работах А.И. Сурыгина академической адаптацией называется – адаптация (приспособление) обучающегося к новой для него педагогической системе [1]. Для иностранных граждан академическая адаптация – это многосторонний процесс, который включает в себя: языковую адаптацию, ознакомление учащихся с особенностями организации учебного процесса в российском вузе, приспособление к методам обучения, к необходимости усвоения большого объема знаний на иностранном языке. А в настоящее время добавляется еще один аспект академической адаптации - это освоение информационной образовательной среды вуза. Готовность к учебной деятельности является одним из важнейших компонентов академической адаптации иностранных граждан. Проведя анализ исследований, посвященных вопросу готовности студентов к учебной деятельности, с учетом особенностей обучения иностранцев, мы под *готовностью студентов-иностранцев к учебной деятельности будем понимать необходимый уровень сформированности мотивационных, знаниевых, деятельностных и рефлексивных качеств иностранного студента, обеспечивающих его успешную адаптацию к новым условиям обучения в российском вузе и способствующих освоению учебного материала* [2]. Разрабатывая структуру готовности к учебной деятельности студентов-иностранцев, мы принимали во внимание тот факт, что готовность – это многокомпонентное, достаточно сложное состояние личности, отражающее результат его интеллектуального, творческого и личностного развития. В процессе формирования готовности студентов-иностранцев к учебной деятельности должны быть решены ряд задач:

- формирование мотивационной составляющей предполагает: осознание потребности и заинтересованности в общении на языке обучения, важности и необходимости учебной деятельности на этапе довузовского обучения;

- формирование когнитивной составляющей происходит за счет накопления коммуникационных, информационных, базовых, специальных и профессиональных знаний и умений, необходимых для дальнейшей учебной деятельности;

- формирование деятельностной составляющей, важнейшей компоненты готовности к учебной деятельности, происходит за счет включения в учебную деятельность, освоения разных форм получения знаний, приобретения навыков коммуникации как в традиционной форме, так и с использованием информационных технологий, знакомства с

традиционными и инновационными формами оценки знаний;

– формирование рефлексивной составляющей учебной деятельности происходит за счет обсуждений накопленных знаний и навыков.

Структуру готовности студентов-иностранцев к учебной деятельности при обучении на подготовительном факультете можно представить в виде таблицы.

Структура готовности студентов-иностранцев к учебной деятельности

Структурные компоненты готовности к учебной деятельности	Функции компонентов готовности к учебной деятельности	Задачи, решаемые при формировании готовности к учебной деятельности
мотивационный	иницирующая	интерес к знаниям, инициирование и поддержка потребности в общении на русском языке, освоении терминологии дисциплин по выбранной специальности
когнитивный (знаниевый)	информационная	умение вести диалог, выстраивать интернет-коммуникацию с учебной целью, накопление коммуникационных, базовых и специальных знаний, умение перефразировать текст, формулировать вопросы, знание грамматических конструкций
деятельный (практический)	технологическая	активность учебной деятельности, самообразование, включение в коммуникацию как в традиционной форме, так и с применением интернет-технологий, с целью накопления специальной терминологии, отработки основных умений, освоения форм оценки знаний
рефлексивный	регулирующая	формирование способности к самооценке, саморегуляции и самокоррекции

Для реализации поставленной в исследовании задачи была разработана структурно-функциональная модель формирования готовности иностранных абитуриентов к обучению в российском вузе, содержащая: целевой, методологический, содержательно-методический, диагностический блоки. Для достижения цели исследования и в соответствии со структурой формируемого качества нами были поставлены следующие задачи: формирование мотивационно-ценностных ориентаций на приобретение коммуникационных навыков, освоение терминологии и приобретение учебной информации; выработка информационных и специальных компетенций, развитие личностных качеств, рефлексия.

Для результативного решения поставленной задачи в качестве методологических подходов нами были выбраны: аксиологический, ситуативно-тезаурусный,

коммуникационно-деятельностный и информационный [3].

Одним из основополагающих методологических принципов при организации обучения иностранных абитуриентов является информационный подход [4], реализация которого состоит в том, что использование информационно-коммуникационных технологий позволяет создать виртуальную обучающую среду и использовать ее для формирования у иностранных студентов готовности к обучению в вузе. При внедрении информационно-коммуникационных технологий меняется содержание и характер учебной деятельности студентов. Для эффективного применения информационно-коммуникационных технологий в учебной деятельности иностранному студенту необходимо ориентироваться в следующем программном обеспечении: поисковые системы, электронные библиотеки, электронные учебники, инструментальные средства универсального характера, вычислительные программы, инструментальные средства для обеспечения коммуникаций, инструментальные средства познавательного характера, тестовые базы, программные средства для перевода информации [5].

Реализована данная модель была путем внедрения учебного материала в модульную объектно ориентированную динамическую обучающую среду (MOODLE), размещенную на образовательном портале для студентов, обучающихся на подготовительном факультете для иностранных граждан, Кубанского государственного технологического университета. В качестве примера рассмотрим структуру одного из модулей электронного образовательного ресурса (ЭОР) по математике для слушателей, обучающихся по инженерно-техническому и технологическому профилю, организацию учебного процесса по его освоению. Эксперимент проведен на этапе, когда студенты уже знают терминологию вводного курса. Работа с разделом модуля будет проходить следующим образом:

- работа с интерактивной лекцией, материал изложен большей частью с использованием математической символики, для перевода незнакомой терминологии работает глоссарий, в лекцию добавлены страницы с сопутствующими вопросами;

- работа с презентацией, повышает наглядность в процессе обучения, на этом этапе могут возникать языковые проблемы, поэтому мы рекомендуем учащимся использовать электронный переводчик, гиперактивная ссылка на который будет дана на странице. В презентации текст записан в виде простых, лаконичных фраз. Студенты могут вводить слова, словосочетания или фразы для того, чтобы перевести на родной язык, увидеть транскрипцию, прослушать как произносится слово или словосочетание на русском; есть функция прочитать фразу вслух, и при правильном распознавании текста мы можем получить перевод;

- работа с мультимедийным приложением, включает в себя презентацию, озвученную

преподавателем уже знакомым текстом;

- выполнение заданий к лекции, коммуникативный тип заданий, требуют отправки ответов преподавателю;

- работа с тестом, позволяет оценить уровень знаний, умений решать задачи и степень подготовки студента по отрабатываемой теме.

- просмотр видеолекции по теме, дает возможность закрепить пройденный материал с помощью аудио-, видеоматериала.

В результате анализа публикаций по теме исследования нами были подобраны анкеты для диагностики мотивационного, деятельностного и рефлексивного компонентов готовности к учебной деятельности. Для диагностики когнитивного компонента использовался тест структуры интеллекта Р. Амтхауэра [6]. Каждый компонент готовности к учебной деятельности оценивался по 100-балльной системе. При анкетировании и тестировании были привлечены преподаватели подготовительного факультета. Всего в исследовании приняло участие 60 студентов подготовительного факультета КубГТУ из Греции, Венесуэлы, Йемена, Ливана, Бахрейна, Марокко, Ирака, Нигерии, Кот-д'Ивуара, Камеруна, Боливии, Алжира, Южно-Африканской Республики.

Для диагностики основных проблем, которые возникают в ходе адаптации иностранных студентов, обучающихся на ПФДиГ (подготовительном факультете для иностранных граждан) КубГТУ, было проведено входное (в начале процесса обучения) и итоговое (в конце обучения в условиях специально созданной модульной объектно ориентированной динамической обучающей среды) тестирование и статистический анализ результатов. На диаграмме динамики компонентов готовности студентов-иностранцев к учебной деятельности (рис. 1) можно наблюдать изменение компонентов формируемого качества.

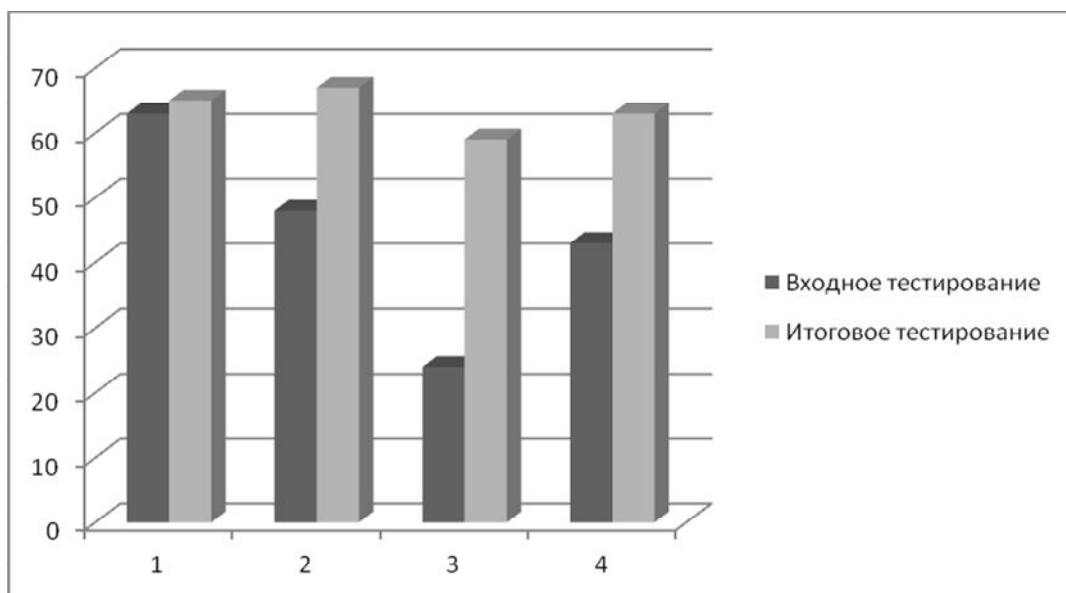


Рис. 1. Диаграмма динамики компонентов готовности студентов-иностранцев к учебной деятельности

Первый столбик - мотивационный компонент, второй столбик - когнитивный компонент, третий столбик – деятельностный компонент, четвертый столбик – рефлексивный компонент. Наибольший прирост был зафиксирован по деятельностному компоненту, неплохое приращение наблюдалось по когнитивному и рефлексивному компонентам готовности к учебной деятельности. Практически без изменения осталось значение мотивационного компонента готовности. На диаграмме показаны средние значения компонентов готовности к учебной деятельности в экспериментальной группе. Из четырех компонентов готовности к учебной деятельности когнитивный имел изначально низкое значение, что частично объясняется различием в учебных программах довузовского образования и паузой в обучении, предшествующей поступлению иностранных граждан на подготовительный факультет российского вуза.

В проведенном исследовании когнитивный компонент в результате обучения не достиг 60% уровня, поэтому рассмотрим его структуру с целью выявления слабых звеньев и работы над ними. Структура когнитивного компонента нами предложена в виде четырех составляющих: математический, вербальный, пространственный и информационно-коммуникационный интеллект. Диагностика первых трех компонентов (математический, вербальный, пространственный интеллект) проводилась с помощью адаптированного теста структуры интеллекта Р. Амтхауэра (чешская модификация) [6]. Входное тестирование проводилось на родном языке студентов, итоговое тестирование было проведено на русском языке. По результатам выполнения субтестов проводился анализ уровней развития компонентов интеллекта. Для оценки информационно-коммуникационной составляющей

был использован стандартный тест [7], содержащий 10 вопросов. Все составляющие оценивались по 100-балльной системе, результаты пересчитывались в уровни, всего мы выделили три уровня развития интеллектуальных способностей: недостаточный (0-40 баллов), нормальный (41-70 баллов) и высокий уровень (71-100 баллов). В качестве критерия сформированности когнитивного компонента готовности к учебной деятельности можно считать достижение в результате обучения нормального или высокого уровня развития всех компонент. Для того чтобы наглядно представить динамику когнитивного компонента отдельно взятого студента, нами использовалась лепестковая диаграмма (рис. 2).

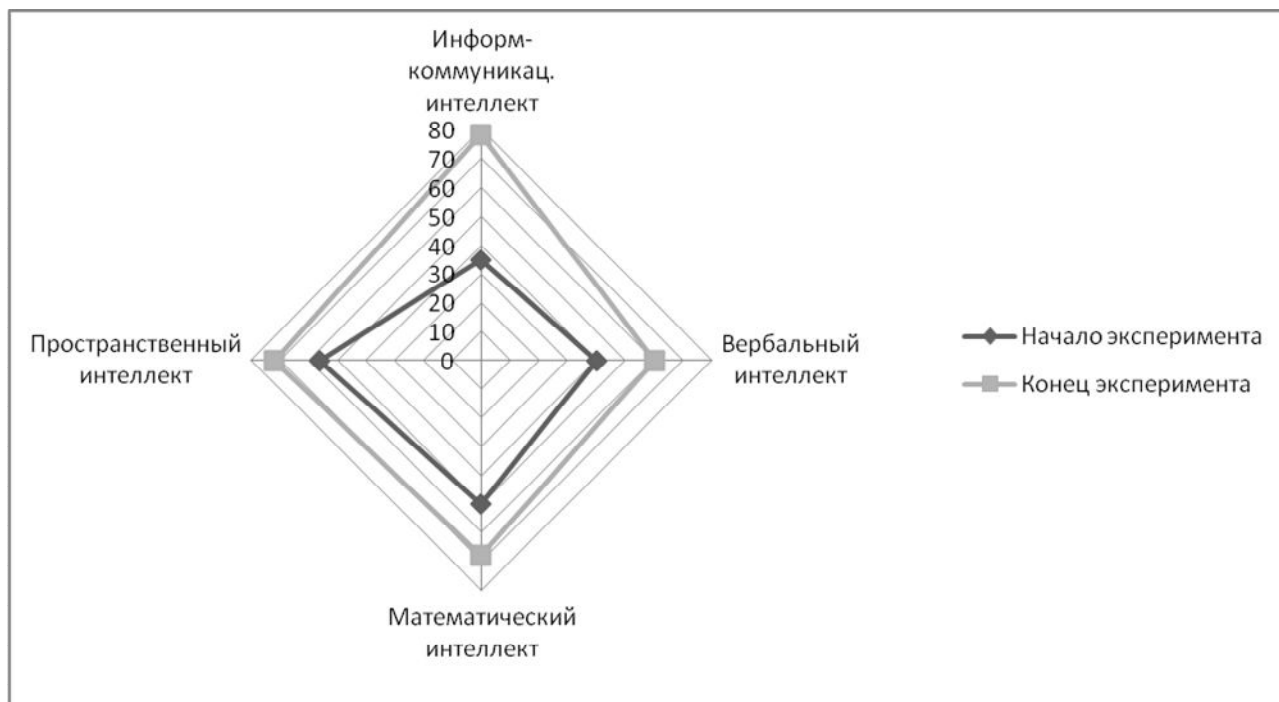


Рис. 2. Лепестковая диаграмма динамики когнитивной составляющей готовности студента-иностранца к учебной деятельности

На диаграмме видно, что студент имел хороший уровень пространственного интеллекта, и динамика незначительна, тогда как начальный уровень информационно-коммуникационного интеллекта был низким, но в результате обучения на подготовительном факультете динамика существенная. Как видно на диаграмме данного студента, а она является достаточно характерной для многих студентов, участвующих в эксперименте, минимальное значение имеет вербальный интеллект, и усиление данной составляющей могло бы привести к увеличению когнитивного компонента готовности к учебной деятельности.

Проведя анализ полученных данных, можем сделать вывод: предложенная методика формирования готовности иностранных студентов к обучению в вузе, с применением модульной объектно ориентированной динамической обучающей среды, с использованием

учебно-методических разработок, дает положительную динамику для развития когнитивной, деятельностной и рефлексивной составляющей готовности к учебной деятельности и может быть предложена для внедрения в практику обучения.

Работа выполнена при финансовой поддержке Российской Федерации в лице Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках реализации Федеральной целевой программы «Русский язык».

Список литературы

1. Никифоров В.И., Сурыгин А.И. Теория и практика высшего профессионального образования. Термины, понятия и определения. - СПб.: Политех. ун-та, 2009. - 141 с.
2. Егорова А.Ю. Формирование готовности к учебной деятельности студентов-иностранцев в условиях специально созданной образовательной среды // Современные проблемы науки и образования. - 2015. - № 2-3. - С. 225. – URL: <http://science-education.ru/ru/article/view?id=23947>.
3. Кистанова Л.П. Ситуативно-тезаурусный подход к формированию иноязычной коммуникативной компетентности будущих специалистов туриндустрии: дис. ... канд. пед. наук. - Сочи, 2006. - С. 193.
4. Чекин И.А. Информационный подход в профессиональном образовании взрослых // Научные исследования в образовании. - 2007. - № 2. – С. 193-195.
5. Казанцева А.А. Роль информационных технологий в процессе академической адаптации иностранных учащихся в высшей школе России // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. 3: Педагогика и психология. - 2011. - № 3. - С. 42-48.
6. Туник Е.Е. Тест интеллекта Амтхауэра. Анализ и интерпретация данных. - СПб.: Речь, 2009. – 96 с.
7. Тест по информатике «Информационно-коммуникационные технологии работы в компьютерной сети». - URL: <http://samsdam.net/computer/00005.php> (дата обращения: 11.09.17).